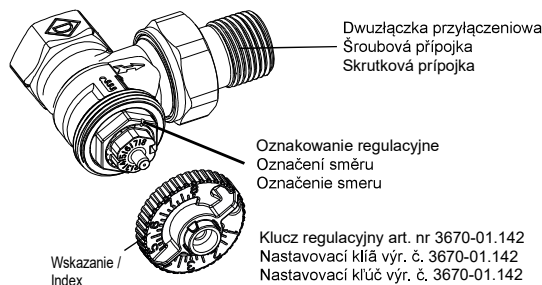


- PL** V-exact II Dolna część zaworu termostaticznego z płynną nastawą wstępną
- CZ** V-exact II Spodní část termostatického ventilu V-exact II s plynulým přednastavením
- SK** V-exact II Spodná časť termostatického ventilu s plynulým prednastavením

Instrukcja obsługi

Obsługa

Nastawę wstępną można wybrać płynnie w zakresie od 1 do 8. Między nastawami wstępnymi znajduje się 7 dodatkowych karbow, ułatwiających dokładne ustawienie. Nastawa 8 odpowiada nastawie normalnej (nastawa fabryczna). Specjalista może wykonać lub zmienić ustawienia kluczem nastawnym lub kluczem maszynowym płaskim (13 mm).



Manipulacje ręczne przez osoby nieupoważnione są wykluczone.

- Klucz regulacyjny lub uniwersalny nasadzić na górną część zaworu i przekręcić do momentu zaskoczenia klucza.
- Wskazanie żądanej wartości nastawienia przekręcić do pokrycia się z oznakowaniem na górnej części zaworu.
- Zjąć klucz. Wartość nastawienia odczytać można na górnej części zaworu patrząc z kierunku obsługi.

Dalsze dane techniczne patrz prospekt „V-exact II”.

Návod k° obsluze

Obsluha

Přednastavení lze plynule provádět mezi 1 a 8. Mezi přednastavovanými hodnotami je 7 dalších značek, které umožňují přesné nastavení. Nastavení 8 odpovídá normálnímu nastavení (nastavení z výroby). Pomocí univerzálního nebo otevřeného klíče (13 mm) může odborník provést nebo změnit nastavení.

Ruční manipulace nepovolnými osobami je vyloučena.

- Na horní část ventilu se nasadí nastavovací klíč nebo univerzální klíč a pootočí se, až zapadne.
- Index požadované hodnoty nastavení se otočí na označení směru horní části ventilu.
- Klíč se vytáhne. Nastavená hodnota se dá odečíst na horní části ventilu ze směru ovládání.

Další technické údaje viz prospekt „V-exact II”.

Návod na° obsluhu

Obsluha

Prednastavenie môže byť zvolené plynulo od 1 do 8. Medzi hodnotami prednastavenia sa nachádza 7 dodatočných značiek, ktoré umožňujú presné nastavenie. Nastavenie 8 zodpovedá normálnemu nastaveniu (nastaveniu z výroby). Odborník môže vykonať alebo zmeniť nastavenie pomocou nastavovacieho kľúča alebo otvoreného kľúča (13 mm).

Ručná manipulácia neoprávnenými osobami je vylúčená.

- Na hornú časť ventilu sa nasadí nastavovací kľúč alebo univerzálny kľúč a pootočí sa, pokiaľ nezapadne.
- Index požadovanej hodnoty nastavenia sa otočí na označenie smeru na hornej časti ventilu.
- Kľúč sa vytiahne. Nastavenú hodnotu možno odcítať na hornej časti ventilu zo smeru ovládania.

Ďalšie technické údaje nájdete v prospekte „V-exact II”.

Montaż

Do wkręcania dwuzłaczki przyłączeniowej należy użyć standardowego klucza skokowego.

Przed wkręceniem gwintu dwuzłaczki przyłączeniowej i rurociągu należy prawidłowo uszczelnić.

Rurociągi należy przepłukać przed uruchomieniem instalacji ogrzewania.

W trakcie napełniania instalacji zawory termostaticzne muszą być całkowicie otwarte i ustawione na pozycję 8 (nastawa fabryczna), aby w gnieździe zaworu nie osadziły się ewentualne zanieczyszczenia.

Zastrzega się możliwość zmian technicznych.

Montáž

Zašroubování šroubové připojky se provede pomocí běžné dostupné stupňové klíče.

Závit šroubové připojky a potrubí se musí před zašroubováním odborně utěsnit.

Potrubí se před uvedením do provozu vytápěcího zařízení propláchně.

Při plnění zařízení musí být ventily termostatu úplně otevřeny a přednastaveny do polohy 8 (nastavení z továrny), aby nedošlo k zanesení ventilového sedla případnou nečistotou.

Technické změny se vyhraďují.

Montáž

Zaskrutkovanie skrutkovej připojky sa robí pomocou bežne dostupného stupňového kľúča.

Závit skrutkovej připojky a potrubia sa musí pred zaskrutkovaním odborne utiesniť.

Potrubie sa pred uvedením do prevádzky vykurovacieho zariadenia prepláchnie.

Pri plnení zariadenia musia byť ventily termostatu úplne otvorené a prednastavené do polohy 8 (nastavenie od výrobcu), aby nedošlo k zaneseniu ventilového sedla prípadnou nečistotou.

Technické zmeny sú vyhradené.

Zalecane wartości nastawień wstępnych przy źródnicowanych mocach grzejników, stratach ciśnienia oraz rozpiętościach temperatur układu

Doporučené hodnoty přednastavení při různých výkonech topného tělesa Ztráta tlaku a rozpínání systému

Odporúčané hodnoty prednastavenia pri rôznych výkonoch vykurovacieho telesa. Strata tlaku a rozpínanie systému

Strumień ciepła grzejnika Teplný proud topného tělesa Teplný prúd vykurovacieho telesa Q [W]		200	250	300	400	500	600	700	800	900	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000	3200	3400	3600	3800	4000	4800	5300	6500	6800	8400	9000	12000	
Δt [K]	Δp [mbar]	Wartość nastawienia / Nastavovací hodnota / Nastavovacia hodnota																																
10	50	2	3	3	4	4	4	5	5	6	6	6	7	8																				
	100	2	2	2	3	3		4	4	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8															
	150	2	2	2	3	3		3	4	4	4	4	5	5	6	6	6	7	7	7	8	8												
15	50	2	2	2	3	3		4	4	4	4	4	5	6	6	6	7	7	7	8														
	100	1	1	2	2	3		3	3	3	4	4	4	4	5	5	6	6	6	7	7	7	7	8	8									
	150	1	1	1	2	2		3	3	3	3	3	4	4	4	5	5	6	6	6	6	6	7	7	7	7	8							
20	50	1	1	2	2	3		3	3	4	4	4	4	5	5	6	6	6	6	7	7	7	8	8										
	100	1	1	1	2	2		2	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5	5	6	6	6	6	6	7	7	7	8						
	150		1	1	1	2		2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	4	5	5	5	6	6	6	6	6	7	8						
40	50			1	1	1		2	2	2	2	3	3	3	4	4	4	4	4	5	5	5	5	6	6	6	6	6	7	8	8			
	100				1	1		1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	4	4	4	5	5	5	5	6	6	6	7	7	
	150					1		1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	3	4	4	4	4	4	4	4	4	5	5	5	6	6	7	8

Q = Moc grzejnika / výkon topného tělesa / výkon vykurovacieho telesa

Δp = Różnica ciśnień / diferenční tlak / diferenčný tlak

Δt = Rozpiętość temperatur układu / rozpínání systému / rozpínanie systému

100 mbar ≈ 10 kPa ≈ 1 mWS